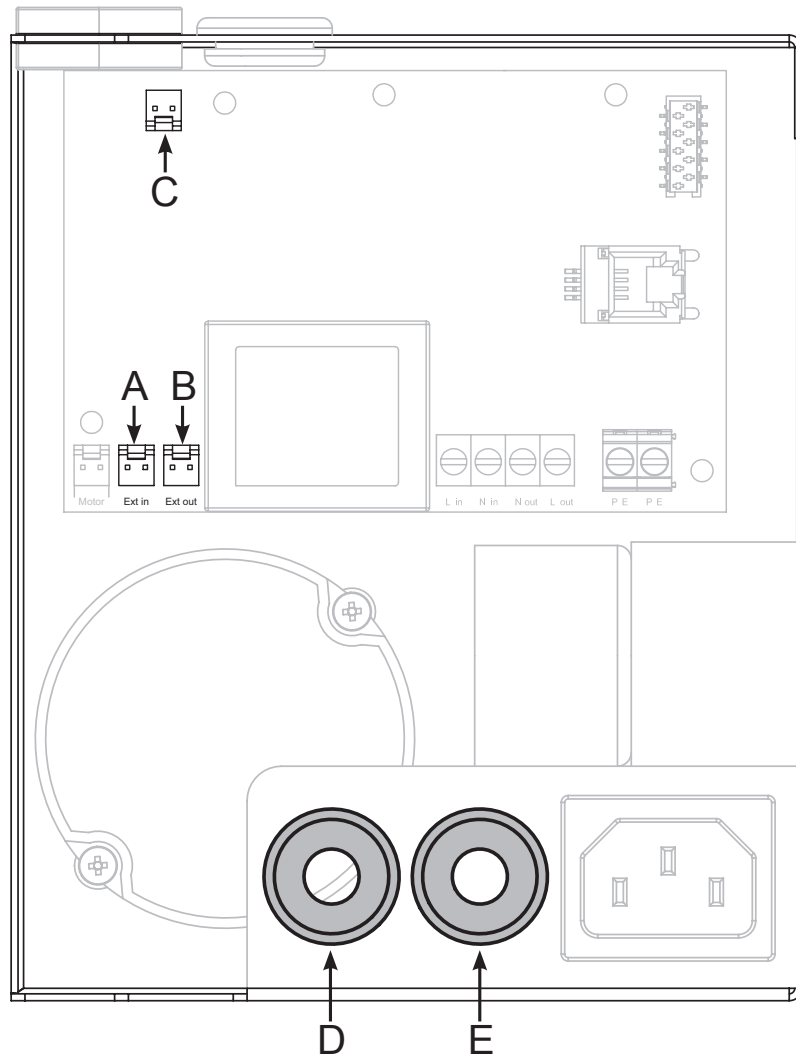


ITK03



OHJAUS-/TILATIETOKAABELI
STYR-/STATUSSIGNALKABEL
STYRE-/STATUSSIGNALKABEL
CONTROL-/STATUS SIGNAL CABEL

Tekniset tiedot

Liitännät

MTA-liitäntä
piirikortille.

Kaapelin pituus ja poikkipinta-ala

1 m, 2 x 0,5 mm²

Tekniska data

Anslutningar

MTA-anslutning till
kretskortet.

Kabelns längd och ledararea

1 m, 2 x 0,5 mm²

Tekniske data

Tilkoblinger

MTA-tilkobling til
kretskortet.

Kabelens lengde og ledertverrsnitt

1 m, 2 x 0,5 mm²

Technical data

Connections

MTA connection to
the circuit card.

Cable length and cross-sectional area

1 m, 2 x 0,5 mm²

ITK03_c_UN-m

Kuvaus

Swegon CASA ohjauk-/tilatietokaapeli on tarkoitettu käytettäväksi joko liesikuvun sulkuläpän ulkoiseen ohjaukseen, läpän asentotiedon lukemiseen kuvun ohjainkortilta tai EC-huippumurin ohjaukseen.

Ohjauk-/tilatietokaapeli on yhteensopiva Swegon CASA Blues, Salsa, Tango ja Jazz sekä Classic ja Funk -liesikupujen kanssa.

Ohjauk-/tilatieto on potentiaalivapaa kytkintieto.

Asennus

Kytke kaapelin MTA-liitin liesikuvun piirikortille:

- liittimeen Ext in (A), kun haluat ottaa käyttöön läpän ulkoisen ohjauksen
- liittimeen Ext out (B), kun haluat saada kortilta läpän asentotiedon
- liittimeen (C), kun haluat ohjata EC-huippumuria. (Katso ohjeistus Swegon CASA Smart Blues | Salsa | Tango | Jazz -käyttöohjeesta.)

Tuo kaapeli ulos liesikuvun sähkölaatikosta läpivientikummin D tai E kautta.

Safera kuvun tarveohjauk

Kun halutaan ohjata liesikuvun läppää automaattisesti lieden päällä olon mukaisesti, kytketään ITK03 kaapeli kuvun kortin Ext in (A) liittimestä Saferan Connection Hub:n AUX IN2/OUTT2 liittimeen.

Beskrivning

Swegon CASA styr-/statussignalkabel är avsedd att användas antingen för extern styrning av avstängningsspjället på en spiskåpa, för avläsning av spjällets positionssignal från spiskåpans styrkort eller för styrning av EC-takfläkt.

Styr-/statussignalkabeln är kompatibel med spiskåporna Swegon CASA Blues, Salsa, Tango och Jazz samt Classic och Funk.

Styr-/statussignalen är en potentialfri kopplingssignal.

Montering

Anslut kabelns MTA-kontakt till spiskåpans kretskort:

- till uttaget Ext in (A), för att ta spjällets externa styrning i bruk
- till uttaget Ext out (B), för att hämta signalen för spjällposition från kortet
- till uttaget (C), för att styra en EC-takfläkt. (Se instruktioner i bruksanvisningen för Swegon CASA Smart Blues | Salsa | Tango | Jazz.)

För ut kabeln ur spiskåpans apparatlåda genom någon av gummigenomföringarna D och E.

Safera behovsstyrning av spiskåpa

Om man vill styra spiskåpans spjäll automatiskt efter spisens användning, kopplar man ITK03-kabeln från anslutning Ext in (A) på spiskåpans kort till anslutning AUX IN2/OUTT2 på Safera Connection Hub.

Beskrivelse

Swegon CASAs styre-/statussignalkabel skal brukes til enten ekstern styring av avstengingsspjeldet på en kjøkkenhette, avlesing av spjeldets posisjonssignal fra kjøkkenhettens styrekort eller styring av EC-takvifte.

Styre-/statussignalkabelen er kompatibel med kjøkkenhettene Swegon CASA Blues, Salsa, Tango og Jazz samt Classic og Funk.

Styre-/statussignalene er potensialfrie koblingssignaler.

Montering

Koble kabelens MTA-kontakt til kjøkkenhettens kretskort:

- til Ext in (A), hvis du vil benytte deg av ekstern styring av spjeldet
- til Ext out (B), hvis du vil hente signalene for spjeldposisjon fra kortet
- til (C), hvis du vil styre en EC-takvifte. (Se instruksjoner i bruksanvisningen for Swegon CASA Smart Blues | Salsa | Tango | Jazz.)

Trekk kabelen fra kjøkkenhettens apparatboks gjennom en av gummigjenomføringerne D og E.

Safera behovsstyring av kjøkkenhette

Hvis du vil styre kjøkkenhettens spjeld automatisk ut fra bruk av komfyren, kobler du ITK03-kabelen fra «Ext in» (A) på kjøkkenhettens kretskort til «AUX IN2/OUTT2» på Safera Connection Hub.

Description

Swegon CASA control/status signal cable is intended to be used either for external control of the shut-off damper on a cooker head, to read the damper's position signal from the cooker hood's control card or to control the EC roof ventilator.

The control cable is compatible with Swegon CASA Blues, Salsa, Tango, Jazz, Classic and Funk cooker hoods.

The control/status signal is a potential-free switching signal.

Assembly

Connect the cable's MTA connector to the cooker hood's circuit card:

- to the outlet Ext in (A), to enable the damper's external control
- to the outlet Ext out (B), to retrieve the damper position signal from the card
- to the outlet (C), to control a EC roof ventilator. (See instructions in the User manual for Swegon CASA Smart Blues | Salsa | Tango | Jazz.)

Route the cable out from the cooker hood's control box through either of the rubber grommets D or E.

Safera demand control of the cooker hood

If you wish to control the cooker hood damper automatically after using the cooker, connect the ITK03 cable from the connection Ext in (A) on the cooker hood card to connection AUX IN2/OUTT2 on the Safera Connection Hub.